SEU CABELO ESTÁ ÓTIMO HOJE, CHIKA.
COMO VOCÊ FAZ ISSO?
UFUFU
É FÁCIL! VOCÊ APENAS TEM QUE TRANÇAR E...
É IMPOSSÍVEL!
PARA COMEÇAR, EU NEM POSSO TRANÇAR MEU CABELO.
EU TAMBÉM, ESTOU SEMPRE CORRENDO PELA MANHÃ, ENTÃO EU NÃO POSSO..
EU VOU TE ENSINAR!
É IMPOSSÍVEL, NÓS NÃO SOMOS BOAS NESSAS COISAS DE QUALQUER MANEIRA-
Pout
ANTES DE TUDO,
EU SOU UMA MENINA QUE PODE FAZER O QUE QUISER COM O SEU CABELO.
cabeleireira

DEPOIS DE IR PARA O PROBLEMA QUE É DESENVOLVER O MATERIAL COM O QUAL TRABALHAR,
NÃO É UMA COISA BOA TORNÁ-LA UM POUCO ELEGANTE?
cabeleireira
Isaki Uta

TAKAMI-SAN DA MINHA TURMA
COMO SEMPRE, NÃO FEZ NADA CHAMATIVO COM OS SEUS CABELOS.
MAS...
SEU BELO CABELO PRETO É TÃO RETO QUE ISSO ME ESPANTA.
INCRÍVEL MESMO ENTRE OS ANJOS...
QUERO TENTAR TOCÁ-LO.
PENTEAR A TRANÇA E AMARRAR COM UMA FITA...
SFX: ASSOBIO
SWISH
...
CHIKA?
A PRÓXIMA AULA É NA SALA DE QUÍMICA, VAMOS.
SFX: SUSPIRO
AH.. CLARO.
RATTLE
RATTLE
SFX: BARULHO

SFX: BAMBOLEIO
TAKAMI-SAN.
PARECE QUE ELA ESTÁ CARREGANDO ALGUM EQUIPAMENTO PARA A AULA DE QUÍMICA.
WADDLE
WADDLE
AH..
EU DEVERIA CHAMAR ELA?
PARECE MEIO PESADO.
SFX: CORCUNDA
FWUMP
UGH.. MAS..
NÃO SOMOS TÃO PRÓXIMAS ASSIM...
WADDLE
Whoosh
SFX: SOM SIBILANTE

SFX: BALANÇO
A...
WOBBLE WOBBLE WOBBLE WOBBLE
AH
vento
AH
AH
SH
CRA
!!
SFX: BATIDA
FWUMP
SFX: CAI
TA-
TAKAMI-SAN, VOCÊ ESTÁ BEM?!
UH..
O QUARTO DA ENFERMEIRA ..

SFX:
SOM SIBILANTE
WHOOSH
VOCÊ ESTÁ BEM? TAKAMI-SAN?
...
SIM..
DES-CULPA.
ESTÁ TUDO BEM!
DESCULPA NÃO TER AJUDADO VOCÊ DEPOIS QUE EU NOTEI QUE VOCÊ ESTAVA NO CHÃO.
FIQUEI UM POUCO ABALADA PELO VENTO...
MINHA VISÃO ESTÁ UM POUCO...

ME DESCULPA,
YOSHINO -SAN.
ESTÁ TUDO BEM SE VOCÊ VOLTAR PARA A AULA AGORA...
ISSO NÃO É BOM.
É TÃO BONITO, É MEIO SEXY, ESSE CABELO.
HMM...
ANSIOSA
...
EI,

SÓ UM POUCO, VOCÊ PODERIA

DEIXAR EU TOCAR O SEU CABELO?

TAKAMI-SAN,

SEU CORPO ESTÁ BEM?

..SIM.

ENTÃO...

ESTÁ TUDO BEM EM AMARRAR O SEU CABELO?

...

NOD

SFX: ACENO COM A CABEÇA

OKAY,
HÁ ALGO QUE VOCÊ QUEIRA?
FWISH
EM PARTICULAR .. AH, MAS..
WHOA! É MUITO BOM.
SFX: TOQUE
MEU CABELO É TÃO RETO...
PRENDEDOR DE CABELO NORMAL E LAÇOS SOLTAM E CAEM.
EHH, SÉRIO?
estou com ciúmes.
SE VOCE CONSEGUIR COLOCAR ELE NO LUGAR..
SIM!
VOU FAZER O MEU MELHOR !
Yay! Isso vai ser difícil!

SFX: DESLIZE
SLIP
UMA TRANÇA LATERAL ESTÁ BEM?
S.. SIM.
TAKAMI-SAN, QUAL É O SEU PRIMEIRO NOME?
KAORU...
KAO-RU!
COMBINA PERFEITA-MENTE COM VOCÊ!
..É ASSIM MESMO ?
EU SOU CHIKA. EU PAREÇO UMA CHIKA, VOCÊ NÃO ACHO?
S.. SIM?
ESTÁ TUDO BEM USAR UM POUCO DE CERA?
... SIM.
ISSO DÓI?
..MN.
.. NÃO.
RUSTLE
SFX: SUSSURO

ME DIGA SE DOER, OKAY?
..SIM.
ESTÁ BEM.
RUSTLE
SPX: RUÍDO
flutter
SPX: NERVOSISMO
flutter

...CHIKA-SAN,
APENAS CHIKA ESTÁ BOM.
...CHIKA,
VOCÊ QUER ESTUDAR PARA SE TORNAR UMA ESTETICISTA?
HM...
BEM,
EU GOSTO DE FAZER O CABELO-
MAS
QUANDO EU TOCO O SEU CABELO, KAORU,
ISSO ME FAZ ACABAR NÃO QUERENDO TOCAR EM MAIS NINGUÉM.

...
CERTO
...
...
APENAS BRINCANDO, APENAS BRINCANDO!
CERTO-PRONTO!
AQUI! UM ESPELHO!

HEHE, O QUE VOCÊ ACHA?
EU PENSEI QUE COLOCAR TUDO PARA CIMA NÃO DARIA MUITO CERTO, ENTÃO TENTEI METADE!
INCRÍVEL ...
O MUNDO É
TÃO BRILHANTE ..
...
flutter
flutter
SFX. NERVOSISMO

OBRIGADA .. CHIKA.
É COMO SE EU TIVESSE RENASCIDO ..
WAH
Essa é a primeira vez que eu estou realizada..
...
AH
ESTÁ TUDO BEM SE ... NÓS FIZERMOS ISSO AMANHÃ TAMBÉM?
...
SIM.
fin

/ AY SCANS /

Autor(a): Isaki Uta

Artista(s): Isaki Uta

Raw by: *Dynasty Reader*

TATA — *TRADUÇÃO + EDIÇÃO GERAL*

SHAYCREED — *REVISÃO GERAL*

SE POSSÍVEL, OPTE POR OBTER A OBRA ORIGINAL ATRAVÉS DE UMA COMPRA LEGAL PARA AJUDAR O(A) AUTOR(A) E TODA EQUIPE ENVOLVIDA NA CRIAÇÃO DA OBRA.

DIVULGANDO E ENALTECENDO O GÊNERO YURI DESDE 2015.
VENHA, NÓS VISITE! AYSCANS.BLOGSPOT.COM

RECRUTAMENTO

Tradutores & Editores

EDITOR(A)S

Existem alguns tipos de edição, e nós separamos apenas dois (os que são necessários em nossa scan);

1) **Edição de Redraw:** Limpa os balões, reconstrói algumas partes das páginas caso tenham sido danificadas / zoadas enquanto fazia a limpeza;

2) **Edição de Type:** Coloca as falas e onomatopeias, fazendo uso é claro, das fontes usadas e recomendadas por nós. Disponibilizamos todo o material necessário, e se preciso, daremos dicas para quem precise melhorar.

AYSCANS.BLOGSPOT.COM.BR

TRADUTOR(A)S

Traduz e passa a tradução para um bloco de notas. Bloco de notas esse, que estará devidamente organizado, com a ordem das falas corretas, e traduções devidamente sinalizadas para que o/a editor(a) não confunda e acabe se confundindo.